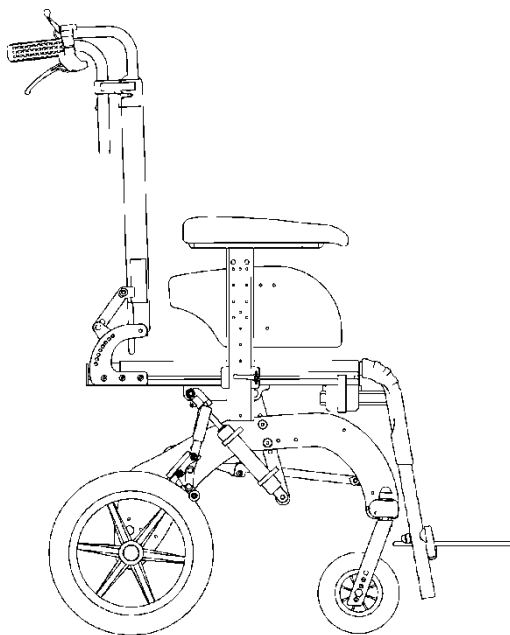


LEVIA BASCULANTE



MANUALE D'USO

Contiene all'interno Dichiarazione CE di Conformità

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ



La ditta costruttrice

Neatech.it

Via A. De Curtis 4/A, 80040 Cercola (NA), Italia

dichiara, sotto la propria responsabilità, che

la sedia a rotelle Levia Basculante

è conforme alle condizioni previste dalla Direttiva Comunitaria CEE 93/42;
secondo i criteri di classificazione dell'allegato IX della suddetta direttiva, la
Levia Basculante è classificata come

dispositivo medico di classe I

Se ne dichiara inoltre la conformità ai requisiti delle norme armonizzate

UNI EN 12182 Ausili tecnici per persone disabili

UNI EN 12183 Sedie a rotelle a propulsione manuale

Sommario

PRESENTAZIONE DELLA CARROZZINA	1
MESSA IN FUNZIONE	2
REGOLAZIONI.....	9
ACCESSORI	20
MANUTENZIONE ED ASSISTENZA.....	30



PERICOLO RIBALTAMENTO

Qualsiasi trasporto su una pendenza superiore a quella massima di sicurezza può essere pericoloso.



TEMPERATURA

La temperatura di alcune superfici può aumentare quando la sedia è esposta a fonti di calore esterne, come ad esempio la luce solare.



SMALTIMENTO

Questo prodotto ed ogni suo componente non può essere smaltito come rifiuto domestico. Per informazioni più dettagliate sulla modalità di riciclaggio e smaltimento di questo prodotto rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti.

PRESENTAZIONE DELLA CARROZZINA

Complimenti per aver scelto la sedia a rotelle Levia Basculante. La tecnologia aeronautica, utilizzata per la produzione delle carrozzine NEATECH.IT, permette di realizzare telai rigidi e pieghevoli ad alta resistenza. Il telaio ed il rivestimento sono disponibili in diversi colori.

Caratteristiche

- **Struttura in lega leggera**

- **Telaio fisso o chiudibile**

L'apertura e la chiusura della carrozzina sono effettuate tramite un sistema a crociera brevettato

- **Freni regolabili**

I freni sono regolabili in base al diametro della ruota.

- **Braccioli regolabili**

- **Pedana estraibile**

- **Basculamento dinamico**

L'angolo fra sedile e schienale resta fisso quando la seduta bascula

- **Colori personalizzabili**

ATTENZIONE: È vietato l'utilizzo della carrozzina o di sue parti per scopi diversi da quello indicato; per un corretto uso, si prega di attenersi alle indicazioni riportate all'interno del presente manuale. **La NEATECH.IT declina ogni responsabilità da danni causati dall'uso improprio degli ausili.**

ATTENZIONE: Le informazioni contenute nel presente manuale possono essere soggette a modifiche senza preavviso

MESSA IN FUNZIONE

Controlli da compiere all'atto della consegna

- Controllare l'integrità dell'imballaggio

L'IMBALLO CONTIENE

Carrozzina Levia Basculante

Pedana

N. 2 braccioli

Documentazione d'accompagnamento

- Controllare eventuali anomalie sulla documentazione d'accompagnamento.
- La verifica del funzionamento e dell'integrità della carrozzina in tutte le sue parti deve essere effettuata al momento della consegna o immediatamente dopo, in modo da assicurarsi che non vi siano danni causati da un incauto trasporto.
- Verificare che sulla carrozzina non siano presenti deformazioni, ammaccature, segni, ecc.
- Riportare eventuali anomalie sulla documentazione d'accompagnamento e avvertire tempestivamente la ditta che ha effettuato il trasporto. Per qualsiasi altro problema contattare la ditta costruttrice.
- Nel caso in cui non è previsto un uso immediato dell'ausilio conservarlo in un luogo privo di umidità.

MESSA IN FUNZIONE

Nel caso del modello con il telaio chiudibile, la carrozzina sarà spedita già assemblata con telaio chiuso.

Per l'apertura sarà sufficiente allontanare le fiancate della seduta e applicare una leggera pressione sul manico sistemato sull'elemento trasversale che unisce le crociere come mostra la Figura 1.

La carrozzina avrà raggiunto la massima apertura al compimento dello scatto.

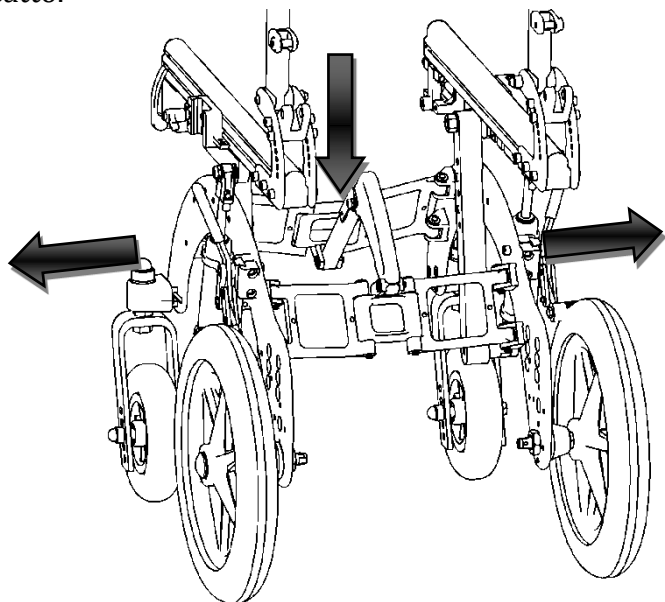


Figura 1

ATTENZIONE: un errata impugnatura del manico può causare lesioni alle mani.

MESSA IN FUNZIONE

Una volta aperto il telaio sarà necessario montare l'archetto e la pedana. Per l'archetto è necessario introdurlo nei tubolari come indicato in Figura 2. Per facilitare l'operazione dilatare leggermente i tubi della seduta.

Quindi stringere le leve di bloccaggio a sella (L1).

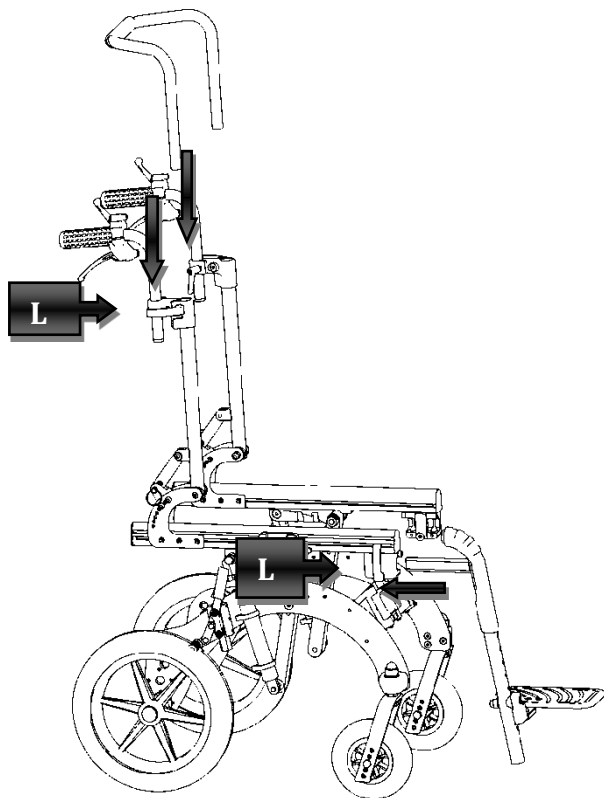


Figura 2

Per montare la pedana introdurre lo sfilo nell'apposito alloggiamento come indicato in Figura 2 e stringere le leve di bloccaggio a sella (L2).

MESSA IN FUNZIONE

Nel caso in cui si tratti di pedane orto estensibili il montaggio è differente. Assicurare l'aggancio delle pedane (**AP**) nelle apposite sedi (**S**) come mostrato in Figura 3 e successivamente ruotarle verso l'interno fino allo scatto dello spinotto come in Figura 4.

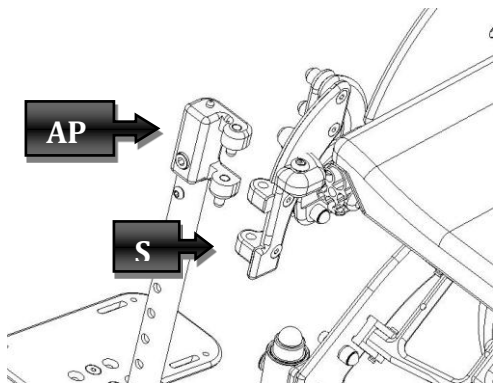


Figura 3

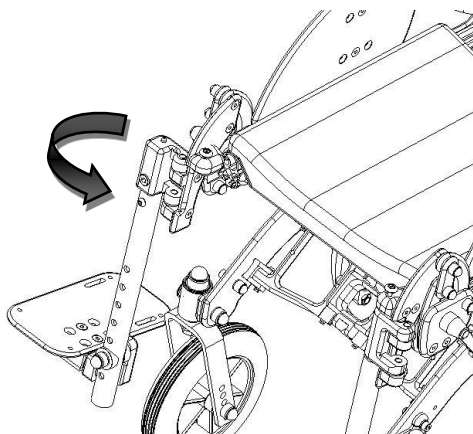


Figura 4

MESSA IN FUNZIONE

Carrozzina montata versione standard

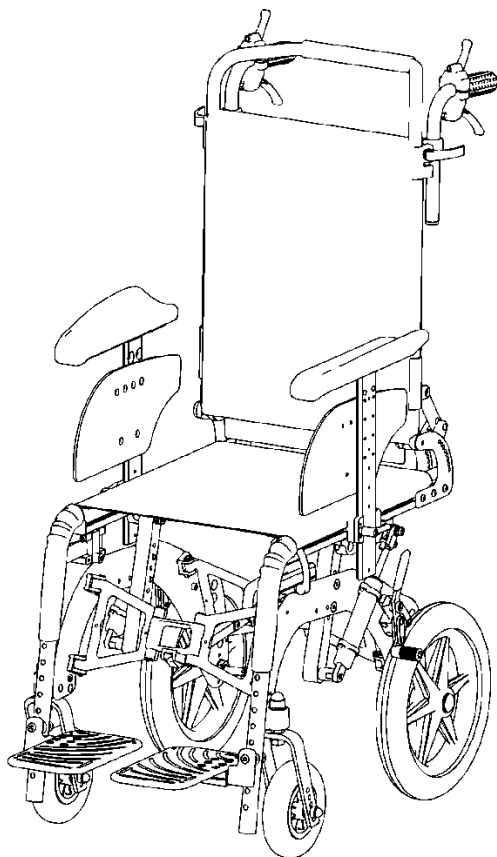


Figura 5



SMALTIMENTO IMBALLAGGIO

Per riciclare correttamente i materiali di imballaggio della Levia Basculante seguire le indicazioni fornite dal servizio locale di smaltimento rifiuti

MESSA IN FUNZIONE

Controlli da effettuare prima dell'uso

- **Controllo della pressione degli pneumatici**

Se le ruote montate sono di tipo pneumatico verificare che la loro pressione sia corrispondente al valore indicato sul copertone

- **Apertura Telaio**

Se il telaio è di tipo chiudibile verificarne la sua corretta apertura.

- **Controlli periodici**

INTERVENTO	PERIODICITÀ
Controllo Pressione ruote Se le ruote montate sono di tipo pneumatico verificare che la loro pressione sia corrispondente al valore indicato sul copertone	Settimanale
Controllo freni Verificare il corretto funzionamento dei freni	Settimanale
Controllo molle a gas Controllare che le eventuali molle a gas non presentino perdite d'olio	Settimanale
Controllo usura pneumatici	Mensile
Serraggio viti telaio Controllare il corretto serraggio di tutte le viti del telaio. Per quest'operazione rivolgersi al proprio rivenditore.	Semestrale

MESSA IN FUNZIONE

Uso del freno

Per bloccare i freni utilizzare la leva **(L)** mostrata in Figura 6. In questo modo la carrozzina è bloccata contro ogni movimento involontario. Ripetere l'operazione per entrambe le ruote posteriori.



ATTENZIONE

Quando si agisce sul freno, agire sempre sia sulla leva destra che quella sinistra. L'uso della sedia con una sola ruota bloccata potrebbe risultare pericoloso.

A richiesta è possibile equipaggiare la carrozzina, oltre che con i normali freni appena descritti, con freni a tamburo.

Per azionare questi ultimi agire sulle leve normalmente poste sopra lo schienale (vedi Figura 7).

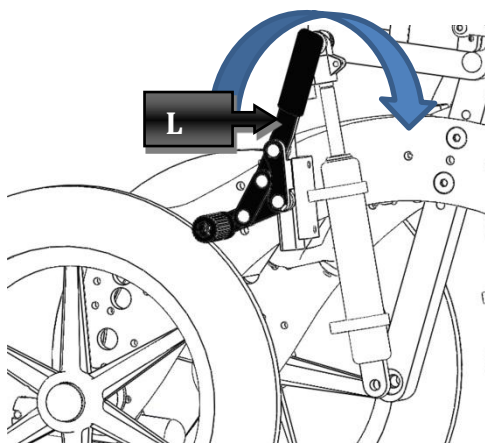


Figura 6

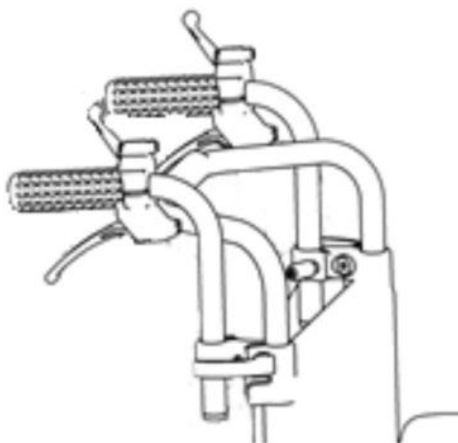


Figura 7

REGOLAZIONI

Basculamento

Il basculamento del sedile è regolato da due molle a gas. Essi permettono di variare l'inclinazione del sedile in modo continuo e scegliere la posizione più adatta per l'utente.

Per effettuare il basculamento basta esercitare contemporaneamente una pressione verso l'alto sulle due leve (**M**) poste sotto i manici di spinta (vedi Figura 8) e spingere verso il basso quest'ultimi.

Raggiunto l'angolo di inclinazione desiderato, lasciare le leve. Il sedile rimarrà bloccato nella posizione scelta.

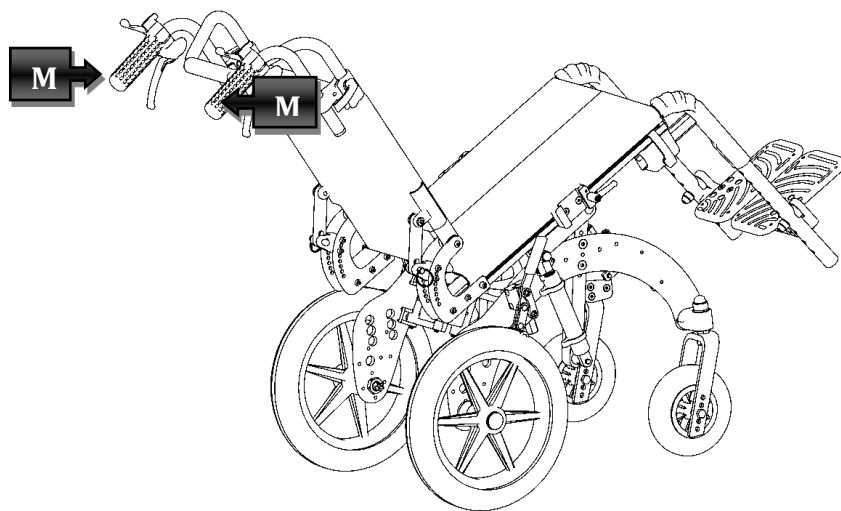


Figura 8



Durante le operazioni di basculamento assicurarsi che i gomiti siano poggiati sugli appositi braccioli per eliminare il rischio di intrappolamento

REGOLAZIONI

Braccioli

È possibile effettuare due diverse regolazioni per i braccioli, in altezza e in profondità. Iniziamo a vedere come montare il bracciolo. È sufficiente introdurlo nell'apposito alloggiamento come indicato nella Figura 9 in basso e fissarlo girando la leva **(L)**.

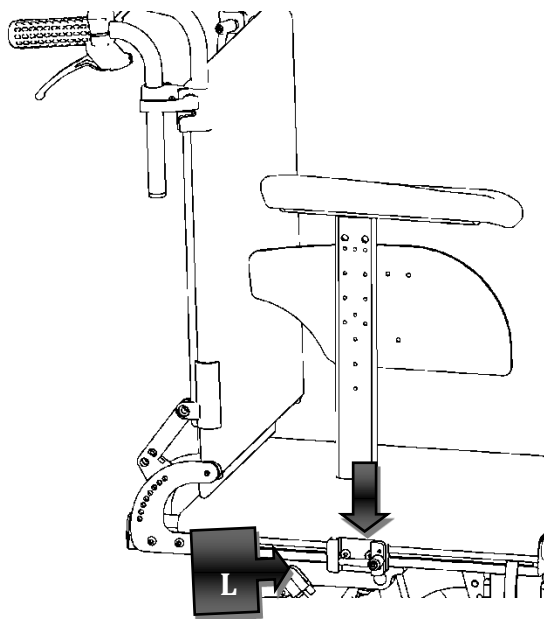


Figura 9



Non sedersi mai sui braccioli

REGOLAZIONI

Per quanto riguarda la regolazione dei braccioli in altezza è necessario intervenire sulle 3 viti indicate in Figura 10 per regolare il fianchetto all'altezza desiderata e poi agire sulla leva (**L**) indicata in Figura 9.

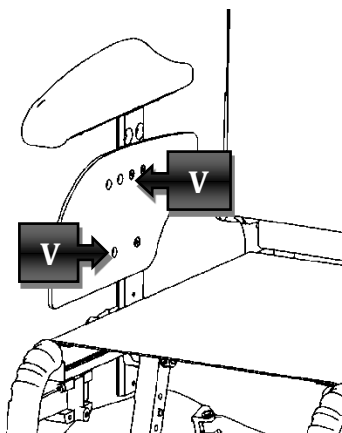


Figura 10

Per quanto riguarda la regolazione in profondità invece è necessario rimuovere il bracciolo e agire sulle viti indicate in Figura 11. Poi montare nuovamente il bracciolo.

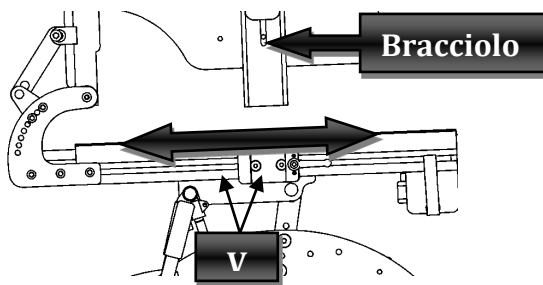


Figura 11

REGOLAZIONI

Schienale fisso

Per garantire la massima comodità è possibile regolare lo schienale in profondità come indica la Figura 12 agendo sulle viti (V).

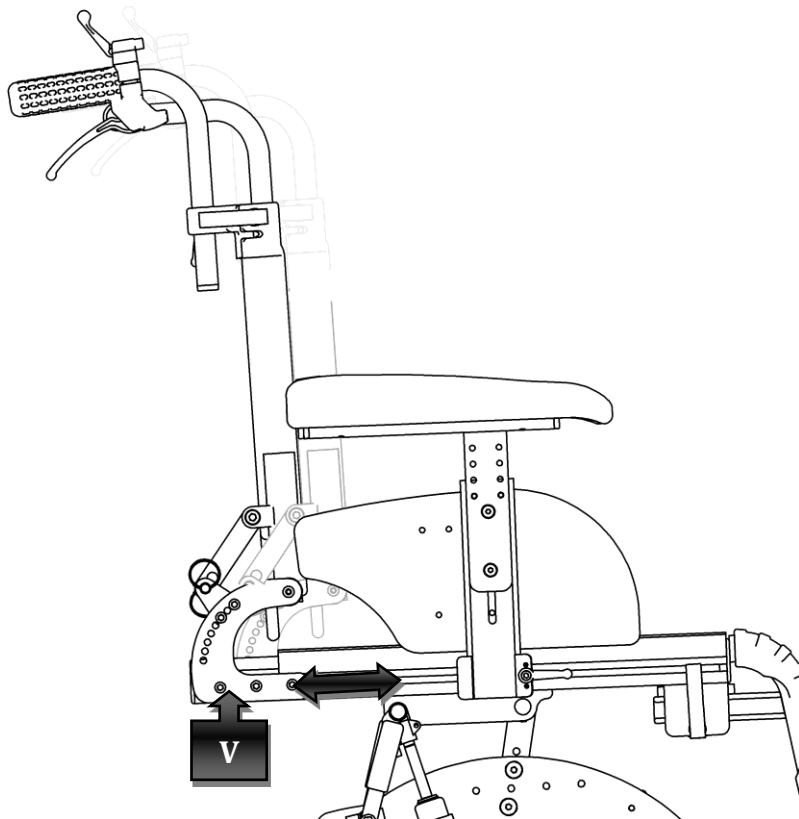


Figura 12

REGOLAZIONI

Schienale reclinabile dinamico con molle a gas

Con lo schienale reclinabile dinamico a pistoni è possibile variare l'angolo di inclinazione agendo sulle leve **(L)** poste sopra i manici di spinta indicate in Figura 13. Applicare una leggera pressione verso il basso e rilasciare una volta raggiunta l'inclinazione desiderata.

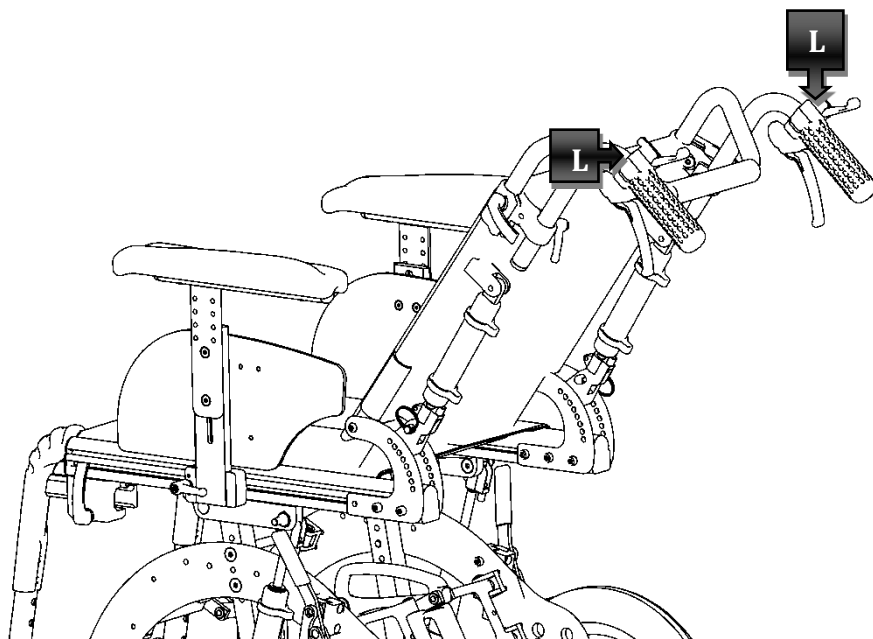


Figura 13

REGOLAZIONI

Schienale a molle

Per attivare le molle nello schienale sarà necessario applicare una leggera pressione verso l'alto sulle leve **(I)** poste sotto i manici di spinta indicate in Figura 14.

ATTENZIONE: per questa configurazione il basculamento potrà essere realizzato agendo sulle leve **(L)**, indicate in Figura 14, poste sopra i manici di spinta.

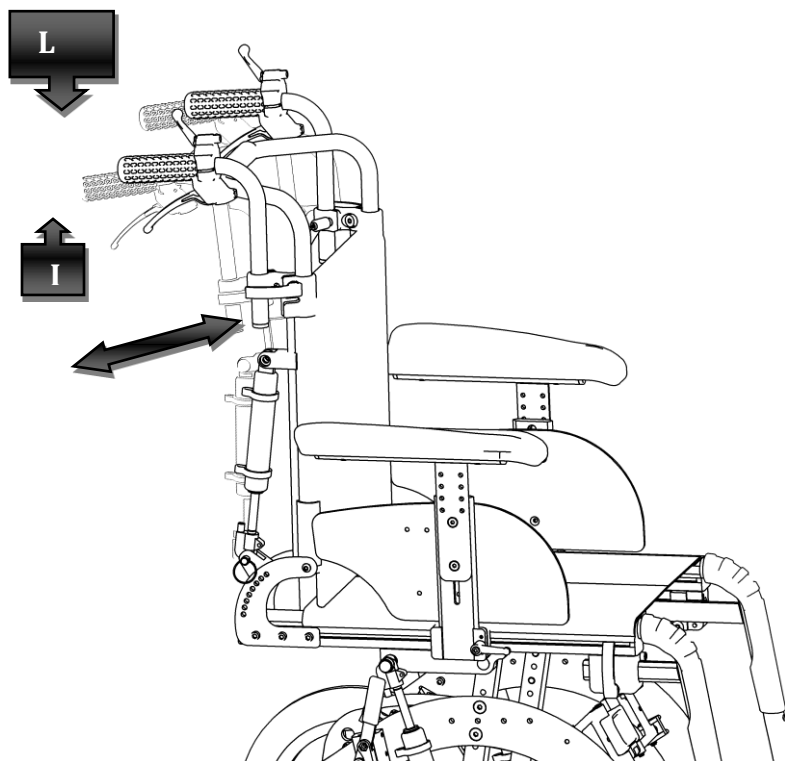


Figura 14

REGOLAZIONI

Palette pedana sdoppiate

- **Inclinazione**

Allentando le viti mostrate in Figura 15 è possibile regolare l'inclinazione della paletta pedana: basta ruotare la stessa fino a raggiungere la posizione desiderata. Serrare nuovamente le viti.

- **Profondità**

Svitare completamente le viti indicate in Figura 15, mettere la paletta pedana in una delle tre posizioni indicate. Stringere nuovamente le viti.

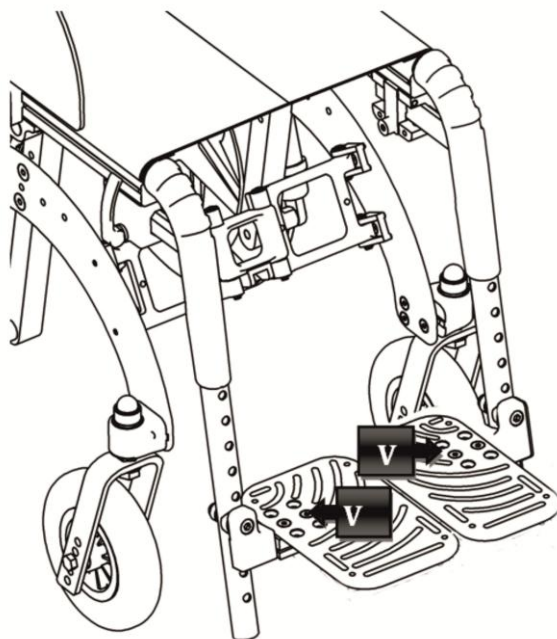


Figura 15

REGOLAZIONI

- **Altezza**

Per effettuare una regolazione in altezza delle palette è necessario agire sulle viti (**V**) indicate in Figura 16 e fissarle all'altezza desiderata.

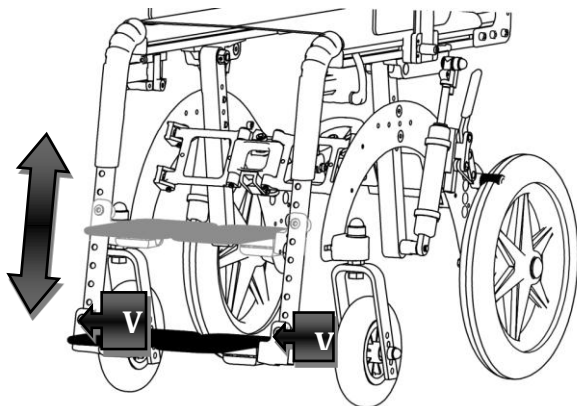


Figura 16

- **Ribaltamento**

Inoltre le palette pedana possono essere ribaltate facilmente come indica la Figura 17.

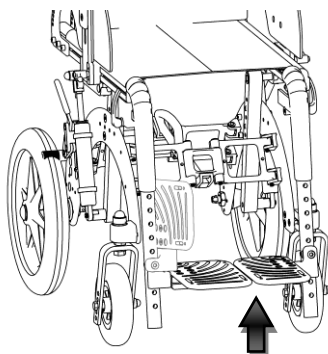


Figura 17

REGOLAZIONI

Paletta pedana unica

Per la paletta pedana unica le regolazioni non variano, si potranno quindi apportare le stesse regolazioni delle palette sdoppiate. Agire sulle quattro viti (**V**) per orientare l'angolo e la profondità della paletta; sulle quattro viti (**V1**) per regolare l'altezza come indica la Figura 18.

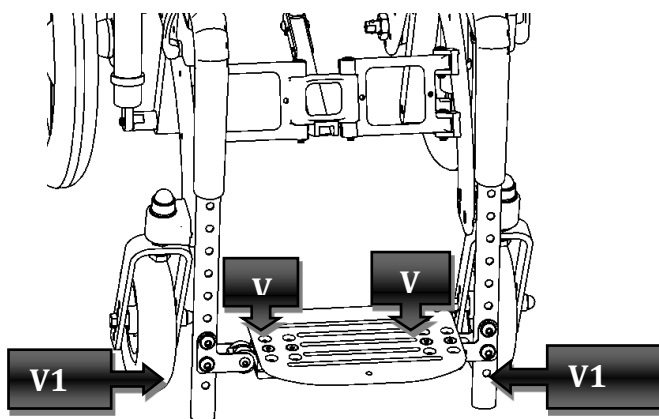


Figura 18

Per ribaltare la paletta spingerla verso l'alto come indica la freccia nella Figura 19.

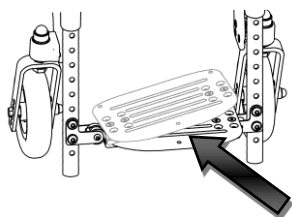


Figura 19

REGOLAZIONI

Regolazione altezza carrozzina

È possibile effettuare una regolazione dell'altezza della seduta semplicemente agendo sulle due viti (**V**) indicate in Figura 20 su entrambe le fiancate.

È possibile anche ottenere una posizione della seduta asimmetrica regolando indipendentemente le due fiancate.

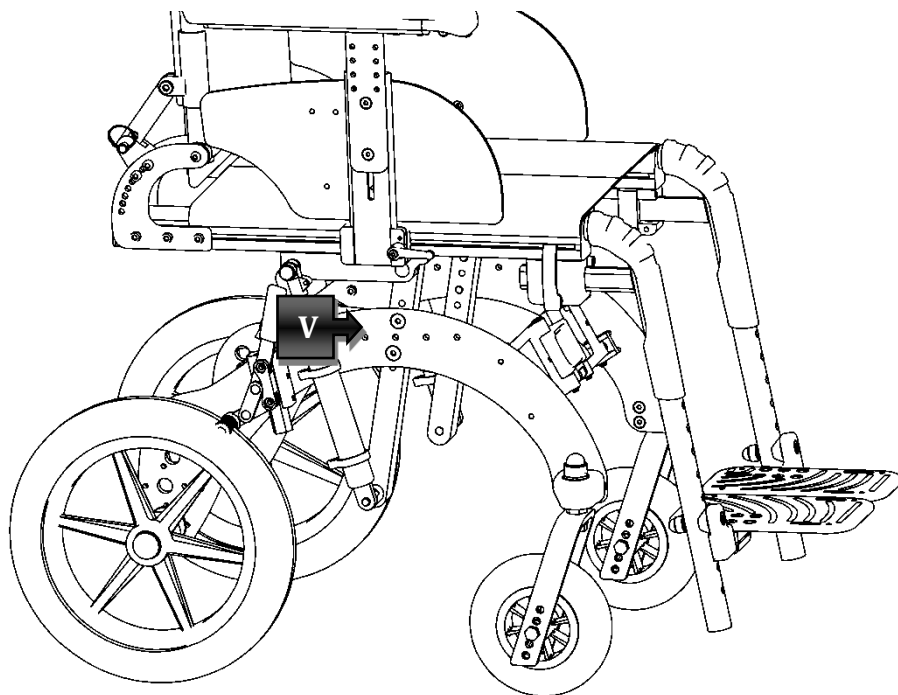


Figura 20

REGOLAZIONI

Elevazione pedana orto estensibile

L'elevazione delle pedane si regola agendo sulla leva **(L)** e ruotando la pedana come mostrato in Figura 21.

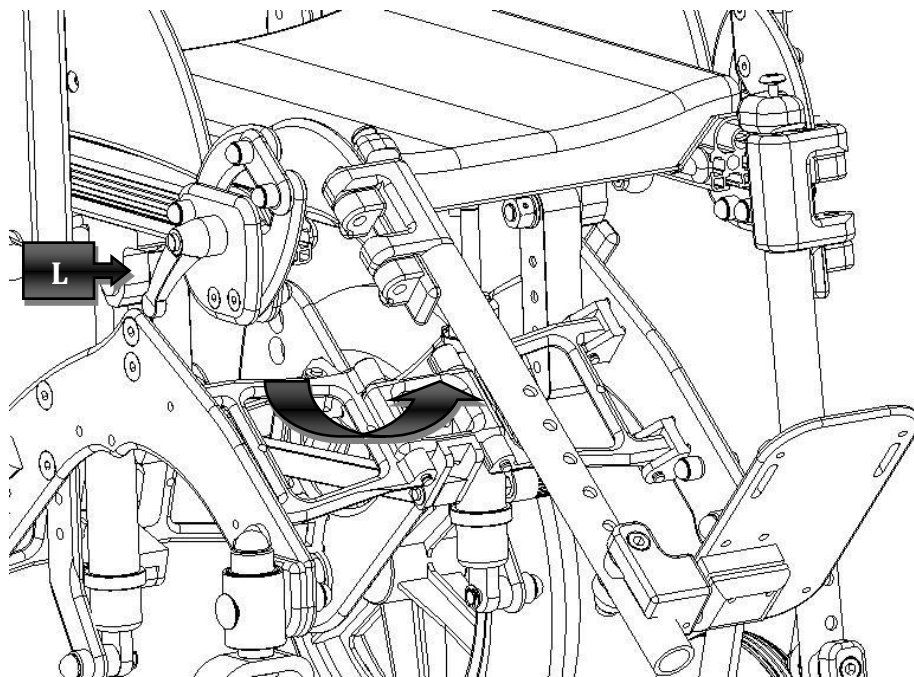


Figura 21

ACCESSORI

La Levia Basculante può essere fornita con una serie di accessori che ne migliorano la fruibilità da parte dell'utente finale.

Ruotini antiribaltamento

È possibile acquistare la carrozzina compresa di ruotini antiribaltamento. I ruotini antiribaltamento possono essere girati in presenza di una pendenza o altro.

È necessario tirare leggermente il tubolare e ruotarlo come indica la Figura 22.

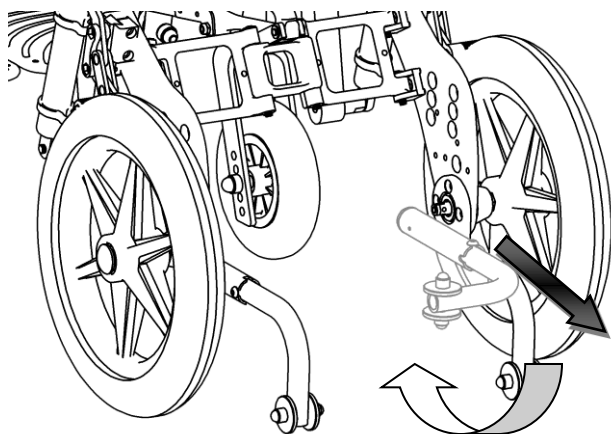


Figura 22

ACCESSORI

Leva di sbilanciamento

È possibile acquistare la carrozzina compresa di leva di sbilanciamento, utile per facilitare il superamento di ostacoli (ad esempio un marciapiede). È sufficiente che l'accompagnatore applichi forza con un piede sulla leva come indica la Figura 23 permettendo alle ruote anteriori di alzarsi e superare l'ostacolo.

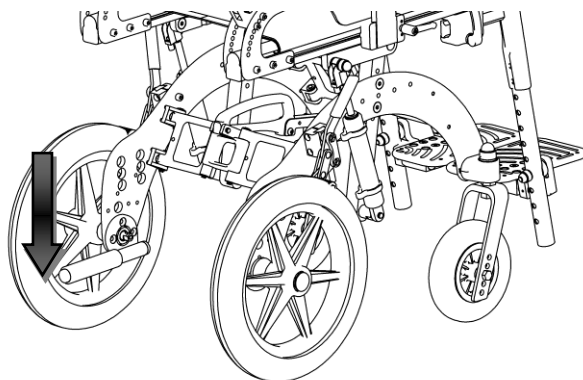


Figura 23

Cuneo divaricatore

Per un corretto posizionamento delle gambe è possibile acquistare la carrozzina con relativo cuneo divaricatore come si vede in Figura 24.

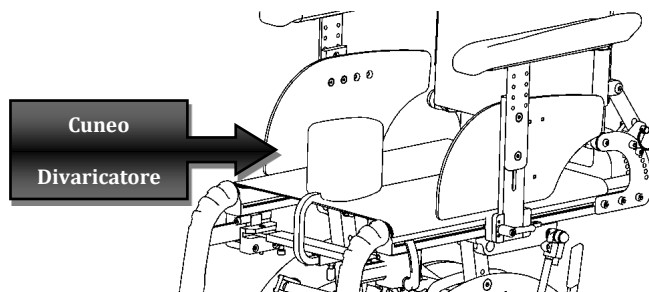


Figura 24

ACCESSORI

Poggiatesta

La carrozzina può essere munita di 3 poggiatesta diversi, uno in tela, uno imbottito, uno regolabile ed orientabile. È possibile vedere il poggiatesta lineare e quello imbottito in Figura 25.

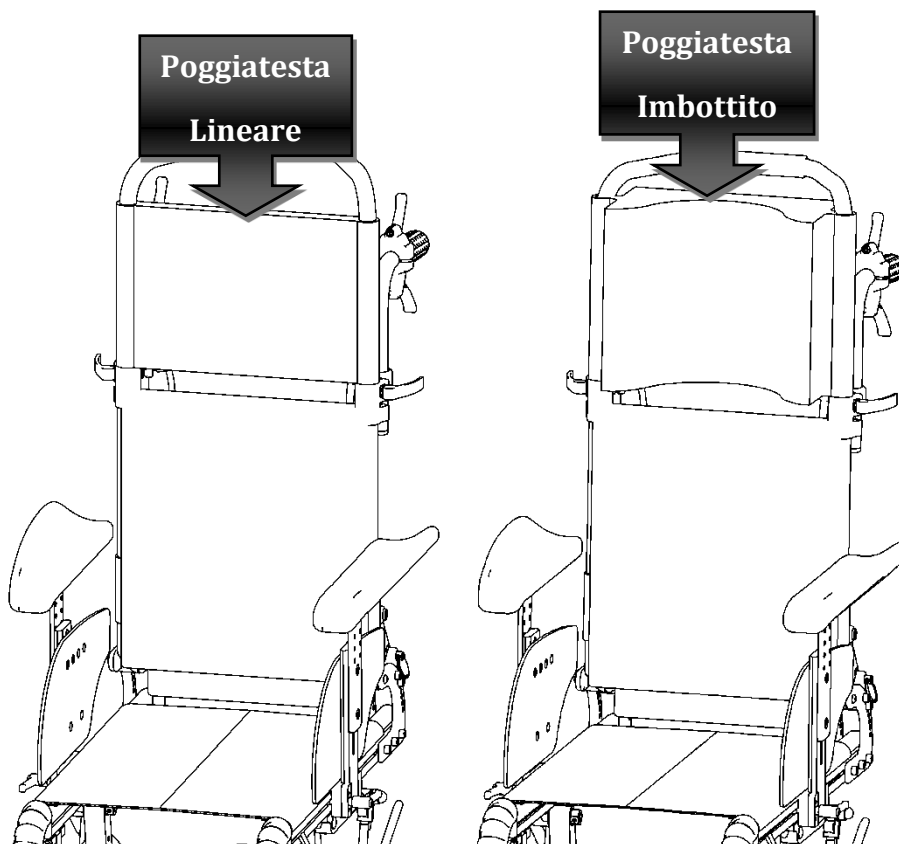


Figura 25

ACCESSORI

Sul poggiatesta orientabile è possibile effettuare diversi tipi di regolazioni:

- Regolazione in altezza
- Rotazione del cuscino: agendo sul cuscino è possibile orientarlo come indicato in Figura 26
- Regolazione in profondità: agendo sulla manopola **(M)** indicata in Figura 26 è possibile rendere il poggiatesta più o meno sporgente.

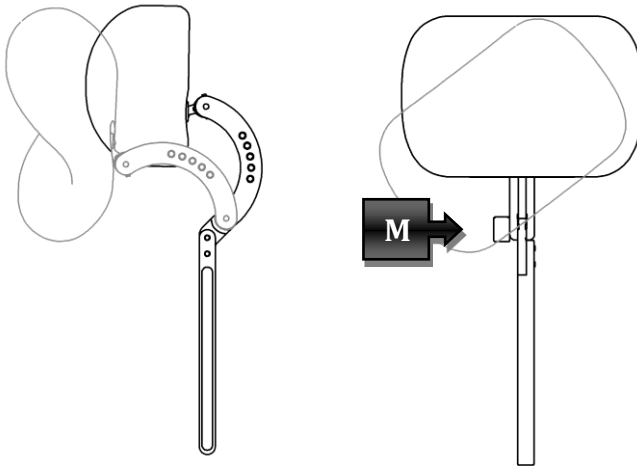


Figura 26

ACCESSORI

Ruote posteriori

È possibile scegliere tra diverse dimensioni di ruote, tutte sono disponibili sia in poliuretano che pneumatiche. Le dimensioni per le ruote posteriori sono le seguenti: Ø300, 20", 22", 24".

È possibile abbinare il corrimano solamente alle ruote 20", 22" e 24".



Verificare il corretto inserimento delle ruote posteriori.

Il sistema di bloccaggio delle ruote, quando è ben inserito, fa uno scatto.

Ruote anteriori

È possibile scegliere tra diverse dimensioni per le ruote anteriori. Le dimensioni sono le seguenti: Ø100 (in poliuretano), Ø125 (in poliuretano), Ø150 (in poliuretano), Ø175 (sia in poliuretano che pneumatiche).

ACCESSORI

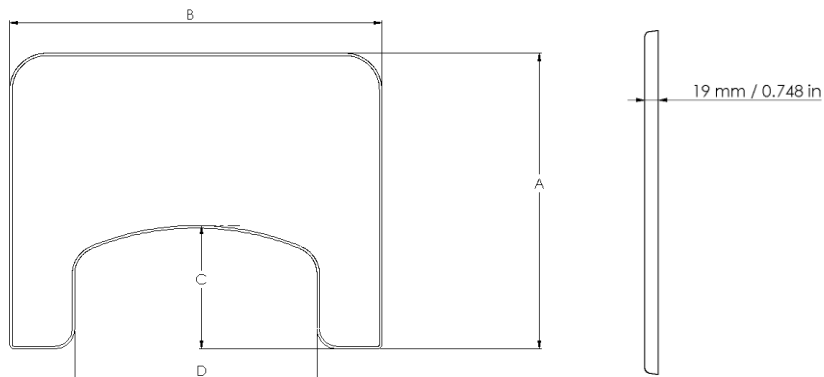
Tavolino trasparente

È possibile equipaggiare la vostra carrozzina con il tavolino trasparente in PETG.

Il montaggio è lo smontaggio del tavolino è molto semplice: in questo modo è possibile utilizzarlo solo quando è effettivamente necessario.

Il tavolino è inoltre regolabile in profondità per consentire un maggiore confort.

Il piano del tavolino è disponibile in due differenti geometrie



	Piano Tavolino Taglia S	Piano Tavolino Taglia M
A	48.3 cm	
B	61 cm	
C	18.0 cm	20 cm
D	27 cm	40 cm

ACCESSORI

Ganci per trasporto in auto (four-point tie-down)

La carrozzina è progettata ed è stata testata rivolta in avanti se utilizzata come sedile all'interno di un veicolo a motore, soddisfacendo i requisiti della ISO 7176-19.



La facilità di accesso ai veicoli a motore e la manovrabilità all'interno di essi è influenzata dalle dimensioni della carrozzina.

Per un uso in sicurezza della carrozzina come sedile su veicoli a motore seguire le seguenti istruzioni:

- Si consiglia di utilizzare la cintura di sicurezza pelvica lungo la parte frontale della zona pelvica, in modo che l'angolo della cintura sia compreso tra 30° e 75° rispetto all'orizzontale, come indicato in Figura 27; un angolo maggiore, sempre nel range previsto, è preferibile.

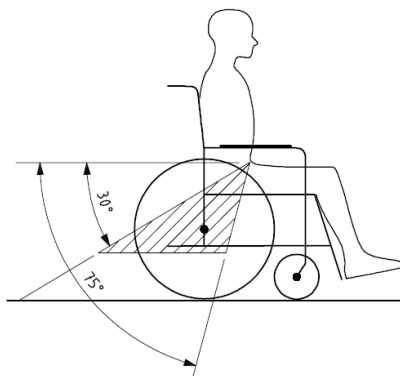


Figura 27

ACCESSORI

- Si consiglia di tenere le cinture di sicurezza più strette possibile al corpo, senza comunque inficiare il comfort dell'utente.
- Fare attenzione affinché le cinture non siano attorcigliate durante l'utilizzo
- Si consiglia di utilizzare sia la cintura pelvica che quella alla spalla per ridurre la possibilità di urti del capo e della cassa toracica con i componenti del veicolo

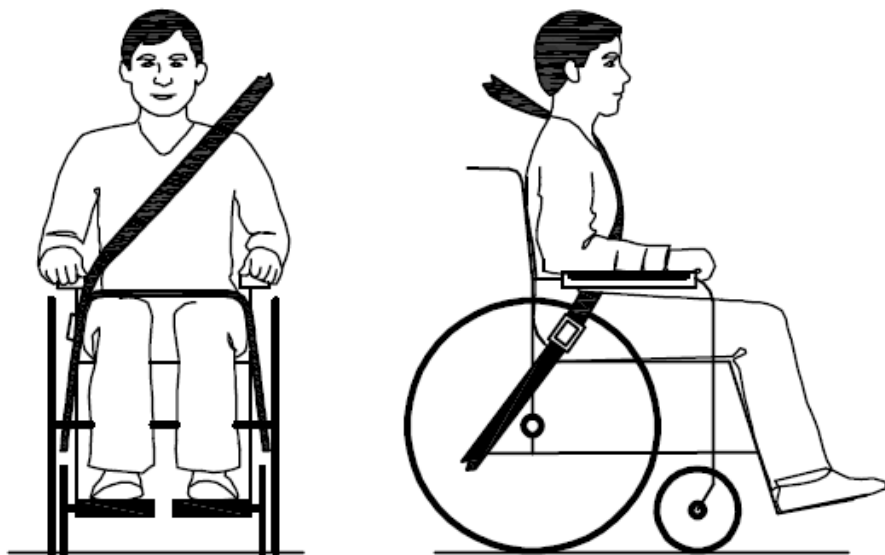


Figura 28

- Rimuovere e assicurare all'interno del veicolo qualsiasi accessorio dalla carrozzina, ad esempio tavolini, allo scopo di ridurre il potenziale rischio di infortuni
- Nel caso in cui la carrozzina sia stata coinvolta in qualche tipo di collisione tra veicoli, deve essere collaudata dalla ditta costruttrice prima del riutilizzo
- Non effettuare alterazioni o manomissioni sui punti di sicurezza o su parti strutturali

ACCESSORI

- Fare estrema attenzione nel posizionamento della carrozzina, in modo che il bottone di rilascio delle cinture di sicurezza non possa essere premuto dai suoi componenti in caso di impatto
- I tipi di agganci utilizzabili con la carrozzina sono del tipo "Four-Point Tie-Down", ovvero la carrozzina verrà agganciata all'interno del veicolo a motore in 4 punti, 2 anteriori, 2 posteriori, come si vede nella Figura 29.

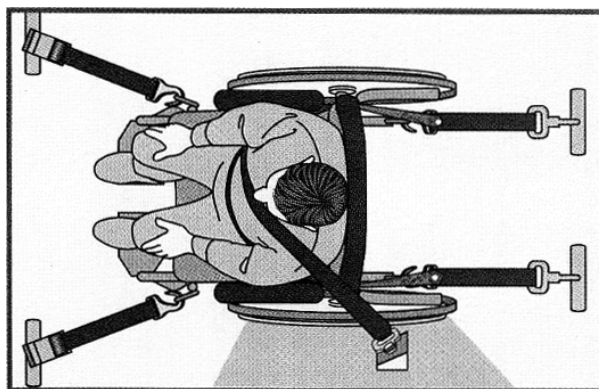


Figura 29



Evitare di fare affidamento su supporti posturali per l'occupante della carrozzina, all'interno di un veicolo a motore, se non conformi alla ISO 7176-19.

ACCESSORI

Ricordiamo che la carrozzina è destinata esclusivamente al trasporto di persone sedute e va utilizzata con pedane, poggiapiedi e braccioli montati. Di seguito sono suggerite alcune precauzioni d'uso della carrozzina, che si raccomanda di seguire, per un utilizzo sicuro ed una lunga durata della stessa.

- Evitare il contatto prolungato della carrozzina con l'acqua. Esso, può determinare ossidazione delle parti metalliche.
- Non sedersi sui braccioli.
- Evitare lunghe esposizioni della carrozzina ai raggi del sole.
- Non esporre la carrozzina a temperature inferiori a $- 5^{\circ}\text{C}$ e superiore a $+ 40^{\circ}\text{C}$.
- L'archetto del poggiatesta ha anche una funzione strutturale, quindi è vietato l'uso della carrozzina senza di esso. Si potrebbe incorrere in spiacevoli inconvenienti.
- Controllare, prima di utilizzare la carrozzina, il corretto aggancio delle ruote posteriori, verificando che il pulsante dell'asse sia completamente sporgente rispetto allo stesso.
- Tenere le ruote a pressione, con ruote sgonfie il freno perde la sua efficacia.
- Non alzare la carrozzina con una persona a bordo prendendola dalle pedane, se proprio fosse necessario compiere questa operazione si suggerisce di sollevare la carrozzina tramite le fiancate laterali.
- Non condurre la carrozzina su pendenze troppo ripide se sprovvista di ruotini antiribaltamento
- Controllare che le molle a gas non presentino perdite d'olio

MANUTENZIONE ED ASSISTENZA

Manutenzione e pulizia

Una manutenzione regolare contribuisce a conservare intatte le funzionalità e la sicurezza della Levia Basculante. La carenza o l'insufficienza di cure e di manutenzione comporta una limitazione della garanzia da parte del produttore.

Per la pulizia della sedia non utilizzare dispositivi a spruzzo d'acqua ad alta pressione. Per le parti in plastica o metallo utilizzare un panno morbido inumidito con detersivi non aggressivi. Per le imbottiture, fodere, teli sedile e schienale utilizzare acqua tiepida e detersivo delicato.

Non utilizzare smacchiatori, solventi acidi ecc.

Gli pneumatici possono essere puliti con acqua e detersivo.

Numero seriale

Per qualsiasi segnalazione o richiesta di assistenza comunicare il codice univoco di identificazione presente sul telaio di ciascuna Levia Basculante.

Elenco dei ricambi

<ul style="list-style-type: none">• Ruote girevoli anteriori.	<ul style="list-style-type: none">• Braccioli.
<ul style="list-style-type: none">• Ruote posteriori.	<ul style="list-style-type: none">• Boccola per ruota di trazione.
<ul style="list-style-type: none">• Pedana.	<ul style="list-style-type: none">• Cuscinetti.
<ul style="list-style-type: none">• Telo dello schienale.	<ul style="list-style-type: none">• Forcine anteriori.
<ul style="list-style-type: none">• Telo del sedile.	<ul style="list-style-type: none">• Cuscinetti forcine.
<ul style="list-style-type: none">• Manopole.	<ul style="list-style-type: none">• Fianchetti.

NOTA: per qualsiasi altro problema rivolgersi al proprio fornitore.

MANUTENZIONE ED ASSISTENZA

Specifiche tecniche

Massa massima consentita	150 kg
Temperatura di utilizzo	da -10 °C a 40 °C
Utilizzo previsto	La Levia Basculante è destinata a tutte quelle categorie di utenti che sono limitati ad una posizione seduta i quali hanno la possibilità e l'esigenza di spostarsi in ambienti prevalentemente interni.
Dimensioni complessive	larghezza da 52cm a 60cm lunghezza 65cm altezza 97cm
Peso a vuoto	16kg
Massima pendenza di sicurezza	17°

MANUTENZIONE ED ASSISTENZA

Condizioni di garanzia

La Levia Basculante è un prodotto globalmente garantito per 24 mesi. La garanzia è valida per difetti di materiale o di lavorazione. Sono escluse dalla garanzia le parti soggette ad usura e le parti danneggiate da: eccessivo carico, utilizzo non corretto, modifiche e riparazioni apportate da terzi non autorizzati dalla Neatech.it s.r.l.

La garanzia decade nel caso si riscontrino sul prodotto manomissioni, errato immagazzinamento, manutenzione errata o non autorizzata.

MODELLO:	Levia Basculante
MATRICOLA:	
DATA DI COSTRUZIONE:	

MANUALE D'USO

LEVIA BASCULANTE

NEATECH.IT

La nostra Missione è mettere al servizio dei disabili
la nostra esperienza nel settore Aerospazio,
consapevoli di poter realizzare ausili di alta qualità
e funzionalità.



www.neatech.it